

Snogebæk Havnefest '98

Velkommen til Snogebæk Havnefest - en af de mest populære sommerfester på Bornholm. Snogebæk Havnefest byder på en helt speciel atmosfære på festpladsen mellem fiskerhytterne ved havnen. 500 frivillige medhjælpere arbejder for at give vore gæster en festlig oplevelse. Overskuddet fra festen går til idrætsarbejdet i Poulsker Idrætsforening.

Willkommen zum Snogebäcker Hafenfest. Unser Fest, das jährlich inmitten der alten Fischerhütten am Hafen gefeiert wird, bietet Ihnen eine ganz besondere Atmosphäre, in der Sie sicher eine vergnügliche Zeit verbringen können. 500 Einwohner von Snogebæk und Umgebung arbeiten freiwillig, um unseren Gästen ein festliches Erlebnis zu bereiten. Der Reingewinn wird für die Jugendarbeit des Poulsker Sportvereins verwendet.

FREDAG - 17. JULI - FREITAG

19.00 FESTPLADSEN MED BODER ÅBNER
Eröffnung des Festplatzes

19.00 **BEACH-PARTY** - Baren er åben
Die Bar am Strand hat geöffnet

19.30 **SJOV PÅ HAVNEN**
Buntes Treiben am Hafen

20.00 **KARNEVAL PÅ STRANDEN**
Frederiksberg Karnevalsgruppe spiller og danser
Karneval am Strand

21.00 **LOS BANDIDOS**
Beach-Party med et af landets bedste verdensmusik-orkestre, der leverer pulserende salsamusik
Rumba-Salsa am Strand

21.00 **THE RATTLESNAKES**
Heftig rock'n' roll på scenen
50'er-Musik auf der Bühne

21.00 **THE VANGUARDS**
Dans i teltet til Bornholms 60'er band
Tanzmusik im Zelt

LØRDAG - 18. JULI - SAMSTAG

13.00 FESTPLADSEN MED BODER ÅBNER
Eröffnung des Festplatzes

13.30 **SJOV PÅ HAVNEN**
Buntes Treiben am Hafen

15.00 **BEACH-PARTY** - Baren er åben
Die Bar am Strand hat geöffnet

15.00 **SLISKENS VOVEHALSE**
Fantasifulde fartøjer dyster på havnen
Die waghalsige Rutsche

16.00 **GYMNASTIKOPVISNING**
Gymnastik-Show

16.30 **KARNEVAL**
Fejende flot show med musik og dans
Karneval-Stimmung auf der Bühne

17.30 **LEIF ANDREASENS
NEW ORLEANS FOUR**
Happy Jazz am Grill

19.30 **KARNEVAL PÅ STRANDEN**
Svingende samba med fest og farver
Karneval am Strand

21.00 **LOS BANDIDOS**
Los Bandidos indtager strand-scenen igen - en festlig og svedig aften er i vente!
Rumba-Salsa am Strand

21.00 **VALENTINOS**
Danseteltet gynger med det populære orkester
Tanzmusik im Zelt

22.00 **SHU-BI-JAM**
Fed rock og sexchikane på scenen
Einprägsame Popmusik auf der Bühne

På festpladsen er der:

- Tombola • Fiskedam • Lykkehjul • Boldkast • Pilekast
 - Skydetelt • Sombod • Straffespark • Raflebar
 - Aktiviteter for børnene • Bamses Hoppeborg • Spejderne
 - I Danseteltet spiller Vanguards og Valentinos op til dans
 - På scenen og på festpladsen er der musik og underholdning
 - På stranden er der Beach-Party med sydlandsk stemning
 - Kümmelkåtan er Bornholms mindste værtshus
 - Grillen serverer oksefilet og helstegt gris. Grillen har åbent lørdag og søndag fra kl. 17.00
 - På festpladsen kan købes de berømte kraksild samt æbleskiver, pizza, fiskefilet, pommes frites, pølser og is
 - Konditoriet serverer kaffe, te og kager.
- Konditoriet har åbent kl. 14-17 og kl. 20-23

SØNDAG - 19. JULI - SONNTAG

13.00 FESTPLADSEN MED BODER ÅBNER
Eröffnung des Festplatzes

13.30 **KUTTERVÆDELØB**
Kapsejlad med fiskekuttere ved havnen
Fischkutterregatta beim Hafen

15.00 **SNOGEBÆKS STÆRKESTE**
Die Stärksten von Snogebæk

16.00 **MYSTISKE MR. MOX**
Trylleshow for børn i alle aldre
Der mystische Mr. Mox zaubert für die Kinder

17.00 **MYSTISKE MR. MOX**
Imponerende illusioner på scenen
Magie auf der Bühne

17.30 **LEIF ANDREASENS
NEW ORLEANS FOUR**
Happy Jazz am Grill

18.00 **PRÆMIEOVERRÆKKELSE**
Prämienverteilung

19.00 **BOKSEOPVISNING**
Boxkämpfe mit Bornholms Bokseklub

20.00 **VALENTINOS**
Valentionos spiller op til dans i teltet
Tanzmusik im Zelt

20.30 **SHU-BI-JAM**
Shu-Bi-Dua stemning på scenen
Musik auf der Bühne

23.00 **FEST-FYRVÆRKERI**
Feuerwerk

Auf dem Festplatz gibt es:

- Tombola • Fischteich • Glücksrad • Ballwurf • Pfeilwurf
- Schiessbude • Nagelbude • Elfmeterschiessen • Würfelbude
- Spaß für die Kinder • Hüpfen auf Teddybär • Die Pfadfinder
- Im Tanz-Zelt spielen zwei der besten Bands Bornholms
- Auf der Bühne und dem Festplatz ist Musik und Unterhaltung
- Am Strand ist Beach-Party mit südländische Stimmung
- "Kümmelkåtan" - der kleinste Wirtshaus Bornholms
- Der Grill serviert Filet vom Rind und am Spieß gebratenes Schwein - Samstag und Sonntag ab 17 Uhr.
- Auf dem Festplatz gibt es zu kaufen: "Krak-sild", "Æbleskiver", Pizza, Fisch-filets, Pommes Frites, Würstchen und Eis.
- Die Konditorei serviert Kaffee, Tee und Kuchen.

Die Konditorei hat geöffnet 14-17 Uhr und 20-23 Uhr.

**GOLF-MATCH - DUEODDE GOLFBA-
NE:**

Snogebæk Havnefest golfmatch 19. juli '98

Snogebæk Havnefest '98

Arrangør: Poulsker Idrætsforening
Tlf: 56 48 90 05 • Fax: 56 48 90 25
www.image.dk/~pif • pif@image.dk

Entré: Fredag kr. 15,- • Lørdag kr. 20,- • Søndag kr. 20,-
Koncert: Forsalg kr. 105,- • Ved indgang kr. 130,-
Børn under 12 år gratis adgang alle 4 dage

Eintritt: Freitag Kr. 15,- • Samstag Kr. 20,- • Sonntag Kr. 20,-
Konzert: Vorverkauf Kr. 105,- • Am Eingang Kr. 130,-
Kinder unter 12 Jahren alle 4 Tage frei

HAVNEFEST SPONSORER SPONSOREN DES HAFENFESTS

TUBORG

SØRENS VÆRTSHUS

RESTAURANT DEN LILLE HAVFRUE

SNOGEBÆK RØGERI

SNOGEBÆK KRO

JØRGENS CAFÉ

SNOGEBÆK HAVNEKIOSK & GRILL

DAGLI' BRUGSEN SNOGEBÆK

Q8 SNOGEBÆK

GULDHYTTEN

DIVA MODE

GALLERI SNOGEBÆK

CAFÉ • KIOSK STRANDBO

BHS. LIFT & STILLADSUDLEJNING

VOGNMAND LEIF BURMEISTER

BOSS CYKLER

NEXØ ELKØB

JAN ANKER

NEXØ SPORT

NEXØ REVISION

FINN BRANDT VVS

REALKREDIT DANMARK

Køb en havnefest T-shirt i informationen

KONCERT - KONZERT LØRDAG - 25. JULI - SAMSTAG

19.30 KONCERTPLADSEN ÅBNER
Eröffnung des Konzertplatzes

19.30 **THE RATTLESNAKES**
Opvarmning i teltet
Musik im Zelt

21.00



På utallige opfordringer har vi inviteret **Lars Lilholt Band** til at besøge Bornholm igen. Vi glæder os til at byde publikum velkommen til en stemningsmættet aften ved Østersøen, som kun **Lars Lilholt Band** i samspil med publikum kan skabe.

Bandets spilleglæde og imponerende sceneshow gør en koncert med **Lars Lilholt Band** til en helt speciel oplevelse.

*Die beste Live-Band Dänemarks. Wir freuen uns, die **Lars Lilholt Band** präsentieren zu können. Mit seinen neuen aber auch traditionellen Liedern und mit dem Hintergrund der abendlichen Ostsee, entsteht eine magische Stimmung, die Jung und Alt bezaubert. Ein Erlebnis, das Sie sich nicht entgehen lassen sollten.*

THE RATTLESNAKES

Festen fortsætter indtil kl. 02

Musik im Zelt bis 02 Uhr

BAT-NAT-BUS fra Q8-tanken kl. 01.00

BEACH-VOLLEY:

I weekenden 18. og 19. juli afholdes beach-volley turnering på Balka strand ved Snogebæk.

Lørdag kl. 10-18 og søndag kl. 10-14.

Beach-Volley am Balka Strand.

Samstag 10-18 Uhr und Sonntag 10-14 Uhr.

SNOGEBÆK 1998 HAVNE FEST



17 • 18 • 19 • JULI



25 • JULI